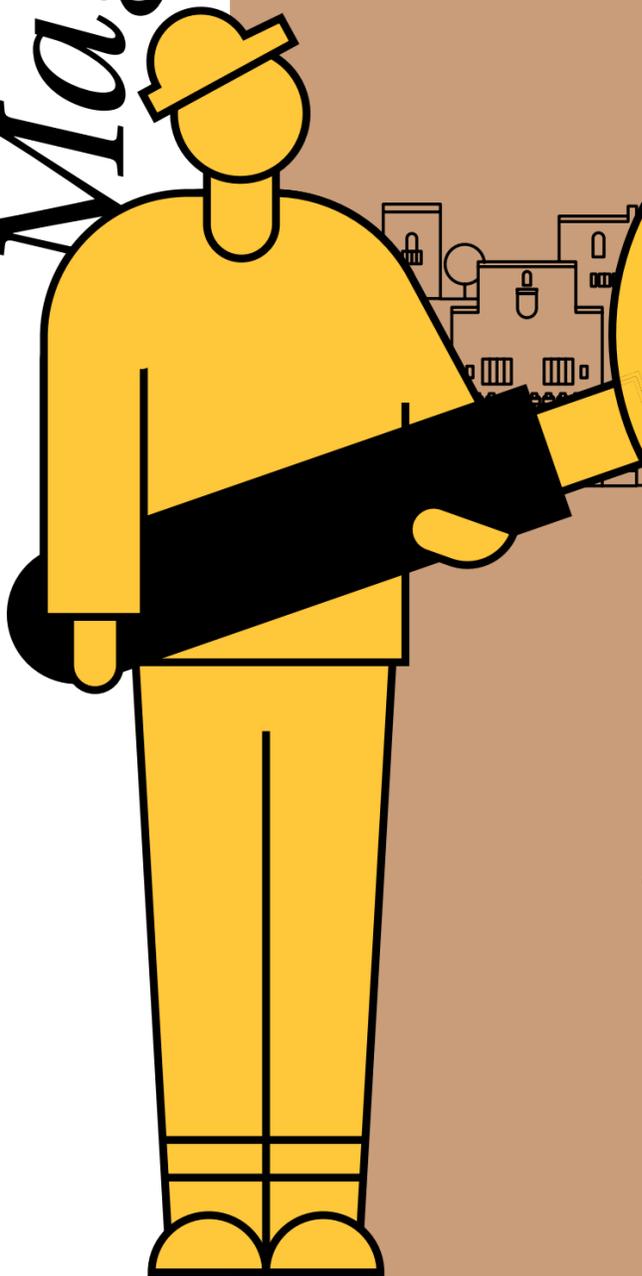


Ausgabe 02 - September 2024

LieGuide

Magazin



2

Gemeinde Mauren
Nachhaltige Neuerungen

8

Eventkalender
September 2024 bis April 2025

9

Herbstzeit ist Genusszeit
Regionale Spezialitäten



**büro für
gebrauchsg
graphik**

Strategie. Design. Kommunikation.
Dreamteam für starke Marken.

gebrauchsggraphik.li



**Ich will eine Bank,
die fürs Land da ist.**

Willkommen in Ihrer LLB.

llb.li

llb 1861

5

Neutrik
Qualität, Zuverlässigkeit &
Sicherheit

7

Etavis
Wende in der Elektrotechnik

9

**Liechtenstein
Marketing**
Herbstzeit ist Genusszeit

10

Kyberna
Cyberangriffe verhindern

13

Wolfdruck
Druckerei im frischen Kleid

15

LV Casino
Die neue Art von Casino



Herbstliche Entdeckungen im LieGuide Magazin Liebe Leserinnen und Leser,

herzlich Willkommen zur zweiten Ausgabe unseres LieGuide Magazins. Diese Ausgabe steht ganz im Zeichen des Wandels, des Umbruchs und Übergangs. Pünktlich zur Erntezeit haben wir wieder alle Themen für Sie zusammengetragen, die das kleine Fürstentum im Herbst bereichern. Während die Bäume ihre Farben wechseln, zeigen die vielfältigen Beiträge im Magazin die Veränderungen unserer Region.

Erleben Sie den Facettenreichtum Liechtensteins in dieser Saison mit einem bunten Strauss an Themen: von Neuigkeiten aus ausgewählten Traditionsunternehmen bis hin zu zukunftsweisenden Technologien. Ob Casino, Cyberschutz oder die Coupons von Muron – im LieGuide erfahren Sie aus erster Hand, welche Innovationen gerade stark wachsen und welche Initiativen bereits Früchte tragen.

Wer noch mehr aus 2024 machen möchte, ist bei uns ebenfalls an der richtigen Adresse. Auch dieses Mal liefern wir alles Wissenswerte über aktuelle Aktivitäten, Anlässe und mehr. Erfahren Sie hier, was als Nächstes in Ihrer Nähe ansteht und verpassen Sie in den kommenden Wochen keinen Termin mehr.

Auf den folgenden Seiten werden zudem die Feinschmecker des Fürstentums mit Infos zu regionalen Spezialitäten wie Wein, Alpkäse oder Bio-Bier verwöhnt. Dazu reichen wir weitere kulturelle Ideen für eine goldene Jahreszeit.

Lassen Sie sich also von unserem Wegweiser durch ein abwechslungsreiches Herbstprogramm führen. Für neue Entdeckungen und frische Inspiration.

LieGuide – Der offizielle Guide der Liechtensteinischen Post AG, um das ganze Jahr informiert zu bleiben!

Impressum

Herausgeberin
Liechtensteinische Post AG
Alte Zollstrasse 11
9494 Schaan
+423 399 44 44
info@post.li

**Redaktions- und
Produktionsteam**
Michael Mäder
Remo Trezza
Nadine Frick

Gestaltung, Konzept
Isabella Hutter

Copyright
Liechtensteinische Post AG

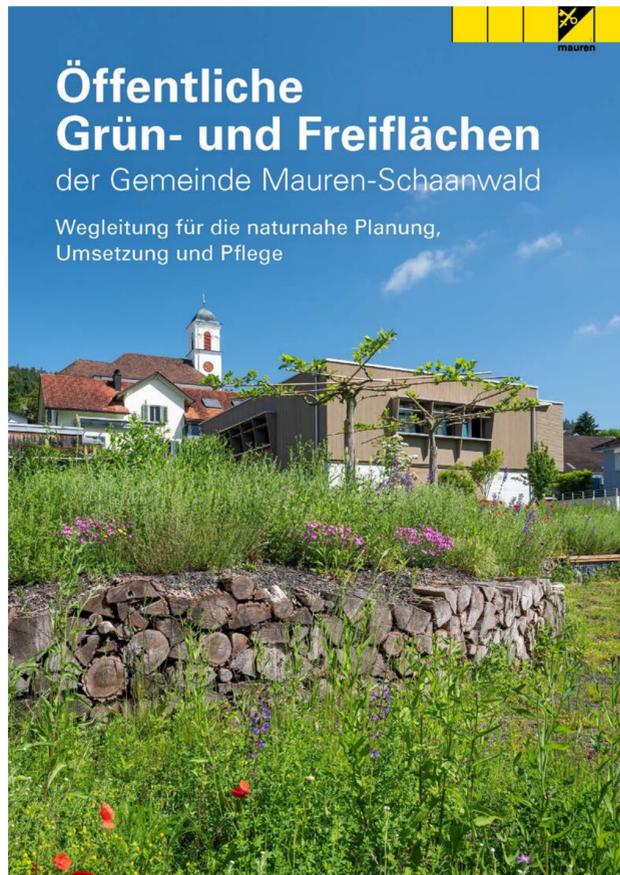
Auflage
22 200 Stück
2 x jährlich

Druck
Somedia Partner AG

**Die kinder- und familienfreundliche Gemeinde Mauren
WWF-Auszeichnung für die Aussenanlage der Primarschule und des Kindergartens Mauren**

Im Jahr 2021 wurde die Schule Schaanwald vom WWF Ostschweiz mit der Emaille-Plakette für ein Biodiversitätsprojekt im Aussenbereich ausgezeichnet. Diese Ehre wurde nun auch dem neuen Schul- und Kindergarten-Areal in Mauren zuteil. Entsprechend durfte die Gemeindeschule Mauren im Beisein von Vorsteher Peter Frick die begehrte Plakette für dieses einzigartige Biodiversitätsprojekt entgegennehmen.

Passend dazu hat die Gemeinde mit der Broschüre "Öffentliche Grün- und Freiflächen" eine wertvolle Wegleitung für die naturnahe Planung, Umsetzung und Pflege geschaffen. Die mit vielen Bildern illustrierte Broschüre steht auf mauren.li zum Download bereit unter: wegleitung-gruenflaechen-planung-umsetzung-und-pflege.pdf



Gemeinde Mauren

Nachhaltige Neuerungen



Fest der Generationen am Weiherring

Bereits zum zweiten Mal fand ein Familientag der Arbeitsgruppe Unicef/Fröhe Förderung und der Jugendkoordinatoren in der Freizeitanlage beim Weiherring statt. Die Feier für Jung und Alt hat sich bewährt und bereichert jetzt den Veranstaltungskalender. "Es sind alle Generationen vertreten – so wie man es sich bei einem Familienfest eben wünscht", begrüßte Gemeindevorsteher Peter Frick über 500 Eltern mit Kindern auf dem beliebten Spielplatz im Weiherring. «Das Unicef-Label Kinderfreundliche Gemeinde gibt uns die Bestätigung, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Dies ehrt und freut uns sehr!»



Verpflegungsstation in der Freizeitanlage

Oft gewünscht und endlich da: Mit dem Kiosk von Yen und Joe kann ein lang gehegter Wunsch endlich bedient werden. Die gekühlten Getränke und das leckere Eis machten den Sommer 2024 mitten in Mauren zu einem unvergesslichen Vergnügen.



Muron-Coupons für die lokale Wirtschaft

Seit vielen Jahren schon vergibt die Gemeindevorsteherung die allseits beliebten Maurer Gutscheine – zu besonderen Jubiläen oder auch als kleines Dankeschön für gute Dienste an der Gemeinschaft. Die Voucher können in zahlreichen Geschäften in Mauren und Schaanwald eingelöst werden. Neu gibt es seit Frühling 2024 auch Muron-Coupons im Wert von CHF 20 und CHF 50. Eine Initiative der Gemeindevorsteherung von Mauren-Schaanwald, auf Anregung der neuen Wirtschaftskommission. Die Muron-Coupons können beim Gemeindesekretariat erworben werden. Und das Beste daran? Sie eignen sich hervorragend als wertvolles Geschenk für Freunde und Verwandte mit einer besonderen Note. Räbastark!

Alle teilnehmenden Geschäfte sind einfach zu finden auf www.mauren.li unter Muron-Coupons.



DEMENZ LIECHTENSTEIN

Wenden Sie sich mit allen
Fragen zu Demenz an uns.
Wir sind gerne für Sie da.

Poststrasse 14 M +423 793 34 45 kontakt@demenz.li
9494 Schaan T +423 230 34 45 www.demenz.li

Hoi, Herbstaktion!

Immer
... diis beschte Internet

- ✓ Jetzt mit bis zu 10 Gbit/s!
- ✓ Ready innert 24 Stunden
- ✓ Plug & Play – einfach loslegen
- ✓ WLAN-Router inklusive
- ✓ Schutz für sicheres Surfen
- ✓ Alles digital – kein Papierkram
- ✓ Auch ohne Vertragsbindung

49.95

100% vo do, für dii!

hoi.li

QUALITÄT, ZUVERLÄSSIGKEIT & SICHERHEIT

ultimate POWER CORDS

powerCON® TRUE1 CABLE CONNECTORS

powerCON® TRUE1 CHASSIS CONNECTORS

TRUST THE ORIGINAL

SICHERHEIT ZUERST
Bei NEUTRIK steht Ihre Sicherheit an erster Stelle. Unsere powerCON TRUE1 werden strengstens geprüft und zertifiziert, um sicherzustellen, dass sie die höchsten Sicherheitsstandards in der Industrie erfüllen. Mit dem NEUTRIK powerCON TRUE1 können Sie sicher sein, dass Ihre Geräte geschützt sind.

VERTRAUEN SIE DEM ORIGINAL
Die powerCON-Steckverbinder zeichnen sich durch ihre hohe Leistung, Langlebigkeit und Sicherheit aus. Ein charakteristisches Merkmal des NEUTRIK powerCON ist sein robustes Design mit Verriegelungsfunktion, die ein versehentliches Herausziehen des Steckers verhindert und ein Stecken unter Last ermöglicht. Dadurch eignen sie sich besonders für den Einsatz in Umgebungen, in denen eine zuverlässige Stromversorgung und Sicherheit unerlässlich sind, wie z.B. bei Live-Events, Konzerten, Theaterproduktionen und anderen Veranstaltungen.

KONFORMITÄT ZÄHLT
Unsere powerCON TRUE1 Steckverbinder gehen weit darüber hinaus. Sie wurden in Übereinstimmung mit der IEC EN 60320-1 Spezifikation entwickelt und erfüllen alle geforderten Normen und Standards. So können Sie sicher sein, dass Ihre Anwendungen mit NEUTRIK Produkten alle Anforderungen erfüllen.

EUROPÄISCHE HANDWERKSKUNST
Unsere Kabelsteckverbinder werden in Europa nach den höchsten Fertigungsstandards hergestellt. Die europäische Produktion garantiert Präzision, Qualität und Zuverlässigkeit, auf die Sie sich verlassen können. Machen Sie keine Kompromisse bei Qualität, Sicherheit und Zuverlässigkeit – wählen Sie NEUTRIK powerCON TRUE1.

TRUE OUTDOOR PROTECTION

LIECHTENSTEIN (HEADQUARTERS)
Neutrik AG, Im alten Riet 143,
9494 Schaan, Liechtenstein
T +423 237 24 24, neutrik@neutrikgroup.com

www.neutrik.com

NEUTRIK®
A brand of the Neutrik Group

Politisches Wissen für alle

Der Förderverein für Angewandte Politik, kurz Politik-Akademie, wurde im Jahr 2016 ins Leben gerufen. Ziel ist es, den Teilnehmenden Wissen über das Staatswesen, seine Organe, deren Aufgaben und vieles mehr zu vermitteln.

Judith Oehri ist die treibende Kraft hinter der Politik-Akademie. Zielgruppe des Lehrgangs sind Personen, die sich für ein politisches Mandat zur Verfügung stellen, aber auch Menschen, die sich für politische Zusammenhänge interessieren. Der Lehrgang ist offen für Frauen und Männer aus Liechtenstein oder Personen mit einer anderen Nationalität.

Auch 2024/2025 glänzt der Politiklehrgang Liechtenstein erneut mit hochkarätigen Referentinnen und Referenten aus Politik, Verwaltung und Wirtschaft. Das Programm ist breit gefächert mit spannenden Themen aus allen Bereichen.

Der Lehrgang startet am 29. Oktober 2024 mit Regierungschef Dr. Daniel Risch, der einen Einblick in die Regierungsarbeit gibt.

Weitere Termine wie folgt:
9. November 2024
16. November 2024
22. und 23. November 2024

29. und 30. November 2024

13. und 14. Dezember 2024

17. und 18. Januar 2025

24. und 25. Januar 2025

Der Abschluss bildet eine Veranstaltung auf Schloss Vaduz am 31. Januar 2025, wo sich der S.D. Erbprinz Alois den Fragen der Teilnehmenden stellt. Details zu den einzelnen Modulen und Anmeldeöglichkeiten findet man ab April auf der Webseite der Politik-Akademie.

Kontakt
info@politik-akademie.li
Tel. +423 791 62 42

Das politische System mit Referent Christian Frommelt
Medientraining mit Referent Sven Bradke
Alles zum Finanzplatz, Finanzmarktaufsicht und EWR mit den Referierenden Patrick Brunhart, Salvatore D'Ambra, Andrea Entner-Koch, Mario Gassner und Michael Schöb
Thema Landeshaushalt, Steuern, Transferleistungen des Staates, Verteilung und staatliche Umverteilung mit den Referierenden Andreas Brunhart, Bernhard Büchel, Andreas Gritsch und Mauro Pedrazzini
Wirtschaftsplatz Liechtenstein, Bildung und Gesundheitswesen/-ökonomie mit den Referierenden Sabine Frei-Wille, Rachel Guerra, Brigitte Haas, Bernhard Güntert und Doris Quaderer
Krankenversicherung, Pensionskasse und AHV-IV-FAK mit den Referierenden Angela Amann, Michael Hanke und Walter Kaufmann
Umwelt, Bau-, Raum- und Verkehrsplanung mit den Referierenden Stephan Banzer und Regula Imhof
Der Abschluss bildet eine Veranstaltung auf Schloss Vaduz am 31. Januar 2025, wo sich der S.D. Erbprinz Alois den Fragen der Teilnehmenden stellt.

Postadresse
Geisszipfelstrasse 38, 9491 Ruggell
Liechtenstein



Ihr **Vermögen** in erfahrenen Händen. Damit es nach **Ihren Vorstellungen** aufblüht.

Sie möchten die knappe Zeit bevorzugt für Ihre Ideen und Projekte nutzen, aber dennoch von den Märkten profitieren? Wir helfen Ihnen, Ihre finanziellen Ziele zu erreichen, indem wir laufend die Entwicklungen an den Finanzmärkten analysieren und Ihr Vermögen bestmöglich investieren. vpbank.com/vermoegensverwaltung

VP Bank AG · Aulestrasse 6 · 9490 Vaduz · Liechtenstein
T +423 235 66 55 · info@vpbank.com · vpbank.com

S+B SIREK BÜCHEL
Werbetechnik & Blachen

Vielfalt mit Sorgfalt!

- Fahrzeugbeschriftung
- Gebäudebeschriftung
- Werbedruck
- Industriedruck
- Fahrzeugblachen
- Textiles Baven

QR Code
sirek.li

Energie. On.

Gemeinsam die Zukunft gestalten.

Ihr regionaler Elektriker in Liechtenstein

ETAVIS ELCOM AG
Kanalstrasse 3
9496 Balzers
Tel. +423 380 01 01
Mail: balzers@etavis.li

ETAVIS ELCOM AG
Fürst-Franz-Josef-Str. 5
9490 Vaduz
Tel. +423 340 02 00
Mail: vaduz@etavis.li



ETAVIS
ELCOM

Wende in der Elektrotechnik

Wo Tradition auf Zukunft trifft



Die Ladestation für das Elektrofahrzeug in der Tiefgarage, eine Solaranlage auf dem Hausdach und ein eigener Batterie-Speicher: Was klingt wie aus einem Film über die Zukunft, ist im Jahr 2024 schon längst Realität.

Diese Entwicklungen sind nicht nur technologisch beeindruckend, sondern auch ein Zeichen für den Wandel hin zu einer nachhaltigeren Lebensweise.

Das Traditionsunternehmen ETAVIS ELCOM trägt mit Elektroinstallationen aller Art erheblich dazu bei, die notwendige Infrastruktur für neue Elektrotechnik bereitzustellen.

Von der Installation einzelner Ladestationen bis hin zur Gebäudeautomation über KNX-Systeme – ETAVIS bietet massgeschneiderte Lösungen für Privatpersonen und Unternehmen.

«Für uns stehen dabei die Nähe zu unseren Kunden und ein umfangreicher Service an erster Stelle», erklärt Geschäftsführer Ashraf Masri.

Energieeffiziente Beleuchtung an der Uni Liechtenstein

Auch bei der Umrüstung alter Beleuchtungssysteme auf moderne LED-Technologie unterstützt ETAVIS mit der nötigen Kompetenz und Expertise. «Diese Umstellungen sind nicht nur energieeffizienter, sondern verbessern auch die Lichtqualität und tragen so zur Reduzierung der Betriebskosten bei», erklärt Masri. Ein aktuelles Beispiel sei die erfolgreiche Fertigstellung eines ersten Projekts an der Universität Liechtenstein.

Selbstversorgung mit Solarenergie

Ein weiterer Schwerpunkt des Unternehmens ist die Installation von Photovoltaikanlagen. Diese Anlagen ermöglichen es den Kunden, ihren eigenen Strom zu erzeugen und somit unabhängiger von externen Energieversorgern zu werden. Durch die Integration von Energiemanagementsystemen wird die Effizienz der Anlagen maximiert, was sowohl ökologisch als auch ökonomisch von Vorteil ist. Das starke Netzwerk und der klare Fokus auf nachhaltige Innovation machen ETAVIS ELCOM zu einem unverzicht-

baren Partner für Elektroinstallationen in Liechtenstein.

Nachhaltigkeit im eigenen Betrieb

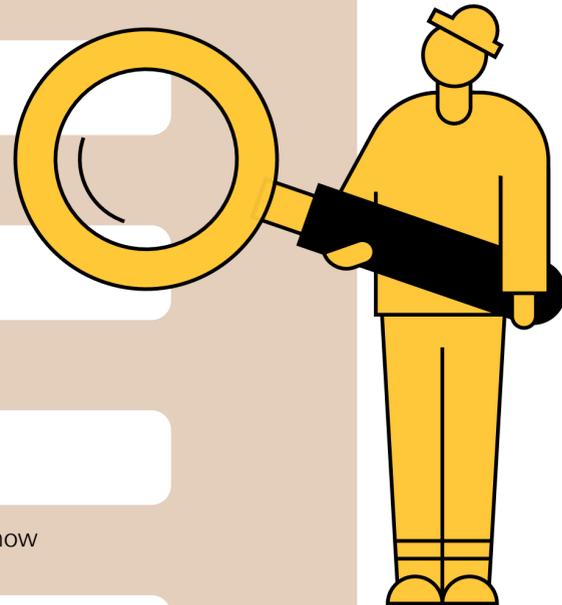
Auch intern setzt die Firma ETAVIS, die mit ihren beiden Standorten in Balzers und Vaduz seit langem stark in der Region verwurzelt ist, auf Nachhaltigkeit. Bis Ende Jahr werden drei Viertel der eigenen Fahrzeugflotte auf Elektroantrieb umgerüstet sein. Dieser Schritt unterstreicht das Engagement des Unternehmens für eine umweltfreundliche Zukunft und trägt zur Verbesserung der CO2-Bilanz bei.

Neben diesen internen Initiativen setzt sich ETAVIS ELCOM auch lokal für Umwelt- und Sozialprojekte ein. «Wir möchten den Menschen und der Natur in Liechtenstein etwas zurückgeben», sagt Masri. Die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Vaduz – wie etwa bei der bevorstehenden Aufräumaktion im September – sowie die Unterstützung von Vereinen und Stiftungen zeigen, dass das Unternehmen auch gesellschaftliche Verantwortung übernimmt.

Eventkalender

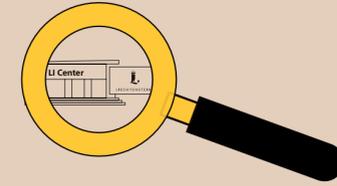
September 2024 bis April 2025

28. Sept.	Herbstkonzert Orchester Liechtenstein-Werdenberg <i>Vaduz</i>
04. Okt. – 06. Okt.	Vaduzer Jahrmarkt <i>Vaduz</i>
11. Okt. – 13. Okt.	Street Food Festival <i>Vaduz</i>
18. Okt. – 24. Nov.	Triesenberger Wochen <i>Triesenberg</i>
22. Okt.	Businessstag für Frauen 2024 <i>Vaduz</i>
30. Okt.	Zauberlaterne: Pippi Langstrumpf <i>Schaan</i>
08. Nov. – 03. Jan.	Vaduz on Ice <i>Vaduz</i>
20. Nov.	Michael Elsener – Die Polit-Comedy-Show <i>Schaan</i>
27. Nov.	Eiskönigin 1 & 2 Musik-Show auf Eis <i>Schaan</i>
30. Nov.	Jahreskonzert Harmoniemusik Vaduz <i>Vaduz</i>
07. Dez.	Samichlaus zu Besuch <i>Vaduz</i>
17. Dez.	The Gospel People – Believe Tour <i>Schaan</i>
17. Jan.	ABBA Gold – The Concert Show <i>Schaan</i>
22. Jan.	3. Liechtensteiner Lachnacht <i>Schaan</i>
02. Feb.	Tarzan – das Musical <i>Schaan</i>
10. April	Charley's Tante <i>Vaduz</i>



Herbstzeit ist Genusszeit

Regionale Spezialitäten im Mittelpunkt



Der Herbst steht traditionell im Zeichen des Genusses. Diese Jahreszeit bietet eine Fülle an kulinarischen Erlebnissen, die das Herz von Feinschmeckern höher schlagen lassen. Obwohl Liechtenstein das sechstkleinste Land der Welt ist, bietet es eine enorme Vielfalt an regionalen, saisonalen und lokalen Produkten.

In den Herbstmonaten findet in den verschiedenen Weinbaugebieten von Balzers bis zum Eschnerberg die Traubenlese statt – mit anschließendem Keltern. Der Weinbau hat in Liechtenstein eine lange Tradition und prägt nicht nur die Landschaft, sondern auch die Kultur. Seit über 2000 Jahren wird in unserem Gebiet Wein angebaut. Der Föhn und die jahrhundertealte Erfahrung der Winzer sorgen für exzellente regionale Weine.

Köstliche Käse-Kreationen
Ein weiteres Highlight der herbstlichen Gaumenfreuden ist der Alpkäse. Dieser wird traditionell in den Sommermonaten auf den Alpen hergestellt, wo die Kühe auf saftigen Bergwiesen weiden.

Alpkäse zeichnet sich durch seinen kräftigen Geschmack und die Vielfalt an Aromen aus. Ob mild oder rezent – Alpkäse bietet für jeden Geschmack etwas. Besonders beliebt in der Region ist auch der einzigartige «Saure Käse», der beispielsweise für die traditionellen Käsknöpfle verwendet wird. Neben Wein und Käse gibt es auch zahlreiche weitere regionale Produkte, die im Herbst zum Entdecken einladen.

Perlen der Natur
Vor kurzem wurde zum Beispiel das erste Bier aus Liechtensteiner Bio-Braugerste lanciert. Die Herbstzeit eignet sich, um regionalen Köstlichkeiten ein besonderes Augenmerk zu schenken. Es ist die perfekte Gelegenheit, um die Traditionen und das Handwerk hinter diesen Produkten kennenzulernen und die Vielfalt und Qualität der heimischen Erzeugnisse zu geniessen. Ob knackige Äpfel, frische Kräuter oder aromatische Pilze – die Natur im Fürstentum bietet in dieser Jahreszeit eine unglaubliche Vielfalt an Zutaten, die jedes Essen zu einem besonderen Erlebnis machen.



Liechtenstein Marketing/Yamnik Zurlüch

Infobox:
Regionale Köstlichkeiten entdecken und geniessen: Kräutersalze, Weine, Mehl, Käse und vieles mehr – im Liechtenstein Center sowie in zahlreichen Liechtensteiner Geschäften finden Sie die regionalen Spezialitäten.

Liechtenstein Center
tourismus.li
T +423 239 63 63

Öffnungszeiten:
Täglich von 09:00 bis 18:00 Uhr,
am Montag jeweils von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr



Liechtenstein Marketing/Julian Konrad

Cyberangriffe verhindern

Lassen Sie Worte Worte bleiben,
indem Sie Ihr Unternehmen schützen



Verhindern Sie, dass Cyber-Bedrohungen Realität werden – mit dem gezielten Security Awareness-Training für Sie und Ihre Mitarbeitenden. In einer zunehmend digitalen Welt sind Cyber-Angriffe eine allgegenwärtige Bedrohung, die vermehrt auch kleine und mittlere Unternehmen (KMUs) gefährden. Deshalb bietet das renommierte Vaduzer IT-Unternehmen KYBERNA jetzt ein umfassendes Coaching-Programm an. In Partnerschaft mit Know-Be4 – dem weltweit grössten Anbieter für Security Awareness Trainings.

Warum Cyber Security Awareness?

Die digitale Transformation bringt viele Vorteile, aber auch erhebliche Risiken mit sich. Cyber-Angriffe werden immer raffinierter und gezielter. Phishing, Ransomware und Social Engineering sind nur einige der Bedrohungen, denen Unternehmen täglich ausgesetzt sind.

Vorsicht statt Nachsicht

Ein einziger erfolgreicher Angriff kann verheerende Auswirkungen haben – von finanziellen Verlusten bis hin zu schweren Reputationsschäden. Umso wichtiger ist es, dass Ihre Mitarbeitenden geschult und sensibilisiert sind. Sie sind die erste Verteidigungslinie gegen Cyber-Bedrohungen. Ein gut geschultes Team kann potenzielle Angriffe erkennen und abwehren, bevor sie Schaden anrichten.



Moderne Lernmethoden und lokale Expertise

KYBERNA's Security Awareness Training ist mehr als nur ein Kurs. Es ist ein umfassendes, nachhaltiges Schulungsprogramm mit simulierten Phishing-Plattformen. Jeder Mitarbeitende absolviert das Awareness-Training eigenständig vor seinem Computer. Individuell, statt in der Gruppe, um gezielt und flexibel auf Cyber-Bedrohungen vorbereitet zu sein. Dieses Programm bietet umfassenden

Schutz vor Cyber-Bedrohungen durch:

- **Interaktive Schulungsmodulare:** Realistische Szenarien und praxisnahe Inhalte schärfen das Bewusstsein der Mitarbeitenden für Cyber-Gefahren.
- **Phishing-Simulationen:** Regelmässig simulierte Phishing-Angriffe helfen, das Erlernete anzuwenden und die Reaktionsfähigkeit zu verbessern.

- **Kontinuierliche Weiterbildung:** Laufende Updates und neue Inhalte sorgen dafür, dass die Belegschaft stets informiert bleibt.
- **Messbare Ergebnisse:** Fortschritte werden kontinuierlich überprüft und dokumentiert, um den Schulungserfolg sicherzustellen.

Trojaner
Social Engineering
Hackerangriff
Datendiebstahl
Reputationsschaden
Phishing-Attacke
Dark Web
cyber-Bedrohung
Virus
cyberkriminalität
Malware
Ransomware
Erpressung

Ein überzeugendes Angebot für alle Unternehmen

Das Beste daran: Dieses Training ist nicht exklusiv für KYBERNA-Kunden. Unabhängig von Ihrem IT-Dienstleister können Sie das Trainings-Abo für Ihre Mitarbeitenden buchen. Die Vorteile auf einen Blick:

- **Sicherheit durch Wissen:** Mitarbeitende sind die erste Verteidigungslinie gegen Cyber-Angriffe.
- **Kostensparnis:** Prävention ist günstiger als die Folgen eines Angriffs zu beheben.
- **Vertrauensgewinn:** Kunden und Partner schenken Unternehmen mit gut geschulten Mitarbeitenden mehr Vertrauen.

Schnell handeln

Cyber-Bedrohungen schlafen nicht. Jeder Tag, an dem Ihre Mitarbeitenden ungeschult bleiben, erhöht das Risiko für Ihr Unternehmen. Machen Sie jetzt den entscheidenden Schritt, um Ihr Unternehmen vor den stetig wachsenden Gefahren zu schützen. Alle Informationen zum Cyber Security Awareness Training von KYBERNA sind auf der Webseite www.kyberna.li/training verfügbar.



«Security Awareness Training ist nicht nur eine Investition in Technologie; es ist eine Investition in Menschen. Als CISO ist es unsere Verantwortung sicherzustellen, dass jedes Mitglied unserer Organisation die Bedeutung von Informationssicherheit versteht und die Fähigkeiten besitzt, diese zu schützen. Denn die stärkste Firewall ist nutzlos, wenn der Mensch dahinter nicht geschult ist.»

Daniel Link
Chief Information Security Officer
KYBERNA AG

Über KYBERNA

KYBERNA AG Vaduz – vom Lokalpionier zum internationalen Player in der Softwarebranche

Seit ihrer Gründung im Jahr 1986 hat sich die KYBERNA AG vom regionalen Internetprovider zum international agierenden Softwarehersteller und IT-Systemhaus entwickelt. Das Unternehmen mit Sitz in Vaduz spezialisiert sich auf zukunftsfähige IT-Infrastrukturlösungen für KMUs – einschliesslich Server- und Cloud-Technologien – und bietet professionellen Support. Weiter prägt KYBERNA mit der hauseigenen Software «ky2help®» seit 25 Jahren den deutschsprachigen Markt. Über eine Million Anwender international renommierter Kunden setzen auf die Lösung «made in Liechtenstein» zur effektiven Digitalisierung ihrer Serviceprozesse. Weitere Details unter www.kyberna.li

Landesspital
Liechtenstein

**Wir sind da –
rund um die Uhr
und jeden Tag.** 
Im Notfall: 144

Fachbereiche	Gefässchirurgie HNO
Notfallstation	Orthopädie & Traumatologie
Innere Medizin	Orthopädie
Allg. Innere Medizin	Traumatologie
Kardiologie	Handchirurgie
Gastroenterologie	Fusschirurgie
Onkologie Hämatologie	Neurochirurgie
Pneumologie Schlafmedizin	Wirbelsäulenchirurgie
Endokrinologie Diabetologie	Zahnmedizin
Angiologie	
Akuteriatrie	Kompetenzbereiche
Neurologie	Pflege
Chirurgie	Therapie & Beratung
Allgemeinchirurgie	Anästhesie
Viszeralchirurgie	Radiologie
Hernienchirurgie	Labor
Proktologie Beckenbodenteam	
Gynäkologie	
Urologie	
Plastische Chirurgie	

Heiligkreuz 25 · FL-9490 Vaduz · T +423 235 44 11
www.landesspital.li

**Mit Weitblick
den richtigen
Fokus setzen**

Vorausschauend
seit Generationen

Jeder Wandel ist mit Chancen und Risiken verbunden. Deshalb investieren wir mit Sorgfalt und Disziplin in Zukunftstechnologien und aufstrebende Unternehmen. lgt.com/li

 LGT Private Banking

**Spielzeit-
eröffnung
24/25**

Theater
Liechtenstein

Premiere!

Samstag
21.09
Donnerstag
03.10
Donnerstag
07.11
Freitag
22.11

19.30 Uhr, TAK | SCHAUSPIEL-ABO
Die Vermessung der Welt
Daniel Kehlmann
Dramatisierung von Thomas Spieckermann

Das TAK Theater Liechtenstein bringt den Roman zum ersten Mal seit 15 Jahren in einer vom Autor autorisierten Neudramatisierung auf die Bühne.
Das Leben zweier grosser Wissenschaftler als geistreiche und humorvolle Doppelerzählung.

Jetzt Tickets sichern!

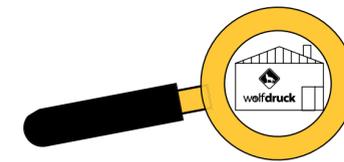
TICKETS + INFOS T +423 237 59 69 | vorverkauf@tak.li
www.tak.li

KLEINE ODER
GROSSE PLÄNE?
WIR SIND FÜR SIE DA.

**HOOP
HOLZBAU**

Beratung, Planung, Umsetzung:
Mit viel Liebe für Holz und unser Handwerk
garantiert unser Team aus Dachdeckern und
Zimmerleuten höchste Qualität und über 40
Jahre Erfahrung im Holzbau.

hoop-holzbau.li



wolfdruck 
FL-9495 Triesen
www.wolf-druck.li

Druckerei im frischen Kleid

Die feine Art zu drucken

Seit über 20 Jahren gilt die Wolf Druck AG bei Firmen- und Privatkunden als zuverlässiger Partner für Druckerzeugnisse aller Art. Das Unternehmen erfüllt Kundenwünsche mit grösster Sorgfalt und garantiert höchste Qualität.

Was im Jahr 2003 mit drei Personen, veralteten Druckmaschinen, einer starken Vision und Strategie begann, hat sich heute zu einer erstklassigen Druckerei mit modernster Technik entwickelt. Fortlaufend wurde nicht nur in gut ausgebildete Mitarbeitende, sondern auch in einen modernen Maschinenpark investiert. So konnte ein breiter und treuer Kundenstamm aufgebaut und gepflegt werden.

Mit Fachwissen zum Erfolg
Heute beschäftigt das Unternehmen neun Personen und bildet zwei Lernende aus. Die Mitarbeitenden sorgen täglich dafür, dass die Kunden Drucksachen von höchster Qualität erhalten. Neben Grosskunden legt das Unternehmen besonderen Wert darauf, auch Privatkunden in allen Belangen zu beraten und zu unterstützen. Kundennähe und Wertschätzung gehören zum Gesamtpaket. Das Team der Wolf Druck AG überzeugt mit langjähriger Erfahrung, breitem Fachwissen und enger Zusammenarbeit in den einzelnen Bereichen des gesamten Druckvorgangs. Persönliche Beratung sowie Kommunikation auf Augenhöhe sind wesentliche Erfolgsfaktoren.

Optimierte Produktionsabläufe
Vor sieben Jahren erfolgte mit dem Umzug der Druckerei von Schaan nach Triesen ein wichtiger Schritt für

das Unternehmen. Die neuen Räumlichkeiten bieten beste Voraussetzungen, um den gesamten Produktionsprozess weiter zu optimieren. Vom Druck über die Veredelung bis hin zur Klebebindung können sämtliche Arbeitsschritte Hand in Hand inhouse erledigt und kontrolliert werden. Erst kürzlich hat die Wolf Druck AG wieder in eine innovative Druckmaschine investiert, um auf dem neuesten Stand der Technik zu sein und den Wünschen der Kunden gerecht zu werden. Persönlich, schnell und individuell.

Eine breite Produktpalette
Ob Visitenkarten, Flyer, Prospekte, Preislisten, Broschüren oder Bücher – das Angebot ist breit gefächert. Mit viel Engagement und noch mehr Herzblut setzt die Wolf Druck AG jeden grossen oder noch so kleinen Auftrag um. Die Mitarbeitenden finden für jede Idee den passenden Weg. Immer mit den höchsten Qualitätsansprüchen an die eigene Arbeit und das Resultat. So erhalten die Kunden am Ende stets ein Druckprodukt, das überzeugt.

Die Druckerei für jeden Bedarf
Neben dem Offsetdruck arbeitet die Wolf Druck AG auch mit Digitaldruck. Ob Kleinstauflage oder umfangreicher Mailingauftrag – jeder Kundenwunsch wird erfüllt. Die Druckerei ist Profi in der Produktion von personalisierten Mailings. Hier erhalten Kunden alles aus einer Hand: von der Gestaltung über die Adressaufbereitung bis hin zu Druck, Verpackung und Versand. Eine weitere Stärke des Unternehmens liegt in der Veredelung. Wer mit raffinierten Printprodukten

für Aufsehen sorgen und sich von der Masse abheben möchte, ist bei der Wolf Druck AG an der richtigen Adresse. Mit Blindprägungen, originellen Stanzen oder Heissfolienprägungen in Gold und Silber wird jedes Produkt zum edlen Blickfang.



Geschäftsführer Markus Sulzer im Gespräch mit einem Kunden

Druck für die Zukunft
Die fortschreitende Digitalisierung stellt die gesamte Branche vor grosse Herausforderungen. Als innovatives Unternehmen will die moderne Triesener Druckerei ihre Kunden auch in Zukunft mit herausragender Leistung und Qualität überzeugen. Dafür setzt sich das gesamte Team täglich ein. Denn eine auf Papier gedruckte Botschaft ist greifbarer, wertiger und verfügt zudem eine unverwechselbare Haptik. Einfach einzigartig. Das ist heute schon so und wird mit der Wolf Druck AG auch in Zukunft so bleiben.



Mit der Speedmaster SX 52-4 von Heidelberg ist die Wolf Druck AG heute auf dem neuesten technischen Stand

Die neue Art von Casino

Next Level Entertainment



Im Herzen Liechtensteins gelegen, ist das LV Casino Eschen mehr als ein gewöhnliches Casino – es ist das modernste und einzige Unterhaltungscasino des Landes. Hier treffen spannende Spiele, pulsierendes Nachtleben und aussergewöhnliche Events aufeinander. Wer Unterhaltung auf höchstem Niveau sucht, ist im LV Casino Eschen genau richtig.

Eine angenehme Atmosphäre
Schon beim Betreten des LV Casino Eschen werden die Gäste von einem warmen, einladenden Ambiente empfangen. Das freundliche Personal sorgt dafür, dass sich alle bereits beim Betreten des Casinos wohlfühlen. Egal ob man einen gemütlichen Drink an unserer Bar geniessst, sich an den Spieltischen vergnügt oder an den Glücksspielautomaten verweilt – hier ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Eine Welt voller Entertainment
Im LV Casino steht die Unterhaltung im Mittelpunkt. Mit 165 hochmodernen Spielautomaten von renommierten Herstellern wie Novomatic, Bee-Fee, EGT Multiroulette und Golden Games finden alle das passende Vergnügen. Beeindruckend ist auch die Auswahl an 11 Spieltischen – von American Roulette über Black Jack bis hin zu Texas Hold'em und Punto Banco.

Aussergewöhnliches Angebot
Für ein besonders einzigartiges Erlebnis sorgt die kürzlich eröffnete Asian Gaming Zone, die einen Hauch von Exotik versprüht. Hier können die Gäste Punto Banco spielen oder in der modernen Lounge mit direktem Blick auf die Showbühne entspannen. An den Spieltischen kann man bereits ab 1 CHF oder 1 € einsteigen, was das Spiel für alle zugänglich macht.

Sowohl Schweizer Franken als auch Euro werden als Währung im Casino akzeptiert, was ein nahtloses Erlebnis garantiert.

Zahlreiche Jackpots warten
Das LV Casino ist ein echtes Jackpot-Paradies mit einem aktuellen Jackpot-Pool von über 250.000 CHF. Freuen Sie sich auf Casino-Jackpots in verschiedenen Varianten, darunter BlackJack- und Poker-Jackpots, Cash Connection, Buffalo Trail, Xtension Link, CashMesh und viele mehr. Zusätzlich haben Spieler vier Tage pro Woche, von Donnerstag bis Sonntag, zwischen 16:00 und 1:00 Uhr, die Chance, an den Spielautomaten stündlich einen zusätzlichen Jackpot von 300 oder 500 CHF zu gewinnen. Insgesamt wird ein garantierter wöchentlicher Preispool von 14.000 CHF ausgeschüttet.

Exklusive Events
Das LV Casino Eschen ist nicht nur ein Ort für Spiele, sondern auch ein kulturelles Zentrum mit regelmässigen Events. Jeden Monat finden thematische Food-Festivals statt, bei denen Gäste kostenlos verschiedene Küchen aus aller Welt probieren können.

Im September steht das Casino ganz im Zeichen des mexikanischen Flairs: Jeden Montag und Mittwoch werden die Gäste mit köstlichen Burritos, Tacos und Quesadillas mit Guacamole aus dem Royal Casino Restaurant verwöhnt. Der Höhepunkt des Monats ist das grosse Gamblers Day Show-Event am 28. September. Hier werden spektakuläre Casino-Attraktionen und Aktionen sowie kostenloses Essen, Musik und Getränke geboten. Diese glamouröse Nacht sollten Sie nicht verpassen!

Casino Royal Restaurant
Im Herzen von Eschen, Liechtenstein, thront das Casino Royal Restaurant – ein kulinarischer Geheimtipp für alle, die exzellente Küche mit einem atemberaubenden Panorama verbinden möchten. Eingebettet in die beeindruckende Berglandschaft bietet das Restaurant nicht nur einen unvergleichlichen Ausblick, sondern auch eine Speisekarte, die sich den Jahreszeiten anpasst und mit sorgfältig ausgewählten Zutaten überzeugt. Von Donnerstag bis Sonntag ab 18 Uhr kreiert der Küchenchef raffinierte 3-Gänge-Menüs, die höchste Gaumenfreuden garantieren.

Doch das Casino Royal Restaurant hat noch mehr zu bieten: Als besonderes Extra erhalten Gäste zu jedem Menü kostenloses Spielguthaben für das benachbarte LV Casino Eschen. Damit wird der Abend zu einem doppelten Vergnügen – kulinarisch und spielerisch. Hier kommen sowohl Feinschmecker als auch Glücksritter auf ihre Kosten und können einen Abend in stilvoller Ambiente geniessen, der noch lange in Erinnerung bleibt. Ein Besuch im Casino Royal Restaurant verspricht Genuss und Spannung in einem einzigartigen Zusammenspiel – ein Erlebnis, das man nicht verpassen sollte.

LV Casino

Essanepark, Wirtschaftspark 2
FL-9492 Eschen
Tel.: +423 390 09 99
E-mail: office@lvcasino.li
www.lvcasino.li
Öffnungszeiten
Täglich von 11:00 - 04:00 Uhr

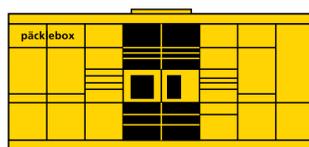


SPITALREGION
RHEINTAL
WERDENBERG
SARGANSERLAND

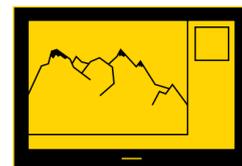
SPITAL GRABS: GANZ NAH, IMMER DA.



25% Kampagnen - Rabatt



Aussenwerbung



Bildschirmwerbung



Postwurfsendung



Stellen Sie sich Ihre persönliche Werbekampagne individuell zusammen. Jetzt Angebot entdecken unter postchannel.li - Rabattcode LPO1999
Gültigkeit bis 31.12.2024

Ihr Platz für tägliche Präsenz im Land

Firmenübersicht

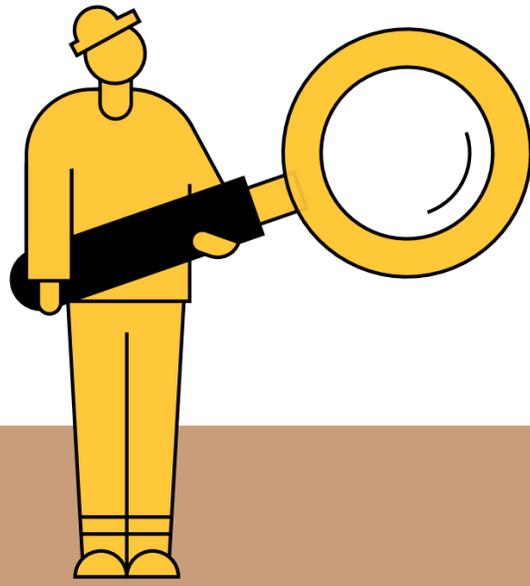
Kompetenz aus Liechtenstein

Firmenübersicht

Kompetenz aus Liechtenstein

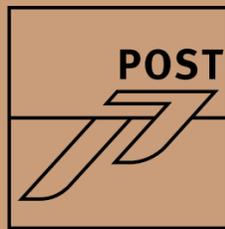
<p>Atelier B&B AG Zollstrasse 46 9490 Vaduz LI Poststrasse 2 9491 Ruggell LI Kirchbühlstrasse 7 9472 Grabs CH</p> <p>atelier B&B III IHR MALER MIT INNOVATION!</p> <p>T. +423 232 19 75 info@atelierbb.li atelierbb.li</p>	<p>Becker Architektur</p> <p>beckerarchitektur.com</p>	<p>Centrum DROGERIE ESCHEN</p> <p>ESSANE CENTER ESSANESTRASSE 42 · 9492 ESCHEN TEL 00423 370 19 70 WWW.CENTRUMDROGERIE.LI</p>
<p>Eberle Drogerie Naturheilmittel · Naturheilpraxis Naturlich gesund!</p> <p>Schüssler-Salze Aberische Öle Monsopatia Urtinkturen Heilkräuter Bambäcken Spezial</p> <p>Hof 5 · 9473 Gams Tel.: 081 771 15 25 www.eberle-drogerie.ch</p>	<p>FAGO BY meier</p> <p>FAGO by meier St. Luzi-Strasse 22 FL-9492 Eschen T +423 371 14 14 info@fago.li fago.li</p>	<p>HIFI PROJECT highend audio & video</p> <p>Gapetschstrasse 50 // FL-9494 Schaan www.hifi-project.li</p>
<p>JOJO Reisen AG Landstrasse 53 FL - 9490 Vaduz T: +423 237 66 77</p> <p>JOJO REISEN www.reisen.li</p>	<p>Kosmetikstudio YOUNGFACE Kosmetik und Gesichtstraining</p> <p>Ruth Müller Salez/Sennwald Schweiz +41 78 604 93 83 www.youngface.li</p>	<p>La Bonboniera</p> <p>Landstrasse 20 9494 Schaan Liechtenstein www.labonboniera.li</p> <p><i>La Bonboniera</i></p>
<p>Liechtenstein Chess Federation 9490 Vaduz Liechtenstein www.schach.li info@schach.li</p> <p>LCF Liechtenstein Chess Federation</p>	<p>Liechtensteinische Ärztekammer St. Martins-Ring 1 9492 Eschen Liechtenstein www.aerztekammer.li</p> <p>Liechtensteinische Ärztekammer</p>	<p>IIIIII Mettler Rechtsanwälte AG</p> <p>Zollstrasse 16, Postfach 538 9494 Schaan, Liechtenstein</p> <p>www.mettler-law.li</p>
<p>Kundenspezifische Elektronik</p> <p>oe hri electronic ag</p> <p>Industriering 35, 9491 Ruggell oe hrielectronic.li</p>	<p>JUTTA HOFER PRAXIS FÜR KOMPLEMENTÄRE GESUNDHEITSFÖRDERUNG UND ÄSTHETIK</p> <p>Praxisgemeinschaft Essanestrasse 97 · FL-9492 Eschen Tel.: +423 2220940 · praxis@juttahofer.com www.juttahofer.com</p>	<p>Private Universität im Fürstentum Liechtenstein (UFL) Dorfstrasse 24 9495 Triesen Liechtenstein www.ufl.li</p> <p>UFL Private Universität im Fürstentum Liechtenstein</p>
<p>Ψ-Con [Psychologische Beratung]</p> <p>Poststrasse 14 · 9494 Schaan T +423 231 34 45 · M +423 793 34 45 praxis@psycon.li · www.psycon.li</p>	<p>REISEBÜRO Traveller Lova-Center 9490 Vaduz Liechtenstein www.traveller.reisen</p> <p>REISEBÜRO Traveller</p>	<p>Kleintheater Schloßlekkeller Schwefelstrasse 14 9490 Vaduz Liechtenstein www.schloesslekkeller.li</p> <p>SCHLOSSLEKKELLER</p>
<p>STANDORTMARKETING VADUZ E.V. Städtle 14 9490 Vaduz Liechtenstein www.erlebevaduz.li</p> <p>ERLEBE VADUZ</p>	<p>TCL Tanzclub Liechtenstein 9494 Schaan Liechtenstein www.tcl.li</p> <p>TANZCLUB Tc LIECHTENSTEIN</p>	<p>Aus Ideen werden Formen</p> <p>STAHL, GLAS, ALUMINIUM, BRANDSCHÜTZ</p> <p>Andreas Frick AG, LI-9496 Balzers T +423 388 01 31, www.andreasfrick.li</p> <p>ANDREAS FRICK AG METALLBAU</p>

<p>MTF Solutions AG Poststrasse 2 9494 Schaan Liechtenstein www.mtf.li</p> <p>MTF business-it</p>	<p>Because You Matter, Erika Kind Kirchagässle 17 9487 Bendern Liechtenstein www.erikakind.com</p> <p>BECAUSE you MATTER ERIKA KIND NATÜRLICH WOHLFÜHLEN</p>
<p>CONCORDIA Landesvertretung Liechtenstein Kundencenter Vaduz Austrasse 27 9490 Vaduz Kundencenter Eschen St. Martins-Ring 1 9492 Eschen T +423 235 09 09 liechtenstein@concordia.li www.concordia.li</p> <p>CONCORDIA gemeinsam gesund</p>	<p>AXALO Immobilien AG Im Krüz 2 9494 Schaan Liechtenstein www.axalo-immobilien.com</p> <p>AXALO Immobilien AG</p>
<p>FOTO KAUFMANN</p> <p>Landstrasse 25, FL-9494 Schaan Telefon +423 232 07 79 service@foto-kaufmann.li, www.foto-kaufmann.li</p>	<p>Hoval Heizen · Kühlen · Lüften</p> <p>Hoval Aktiengesellschaft 9490 Vaduz Liechtenstein hoval.com</p>
<p>Reisebüro Buchs AG GRANWEHR & HÄGGER</p> <p>Bahnhofstrasse 16 · Postfach · CH-9471 Buchs Telefon 081 750 50 70 · Fax 081 750 50 90 info@buchsreisen.ch · www.buchsreisen.ch</p>	<p>VOGTARCHITEKTEN</p> <p>Vogt Architekten AG · Landstrasse 25 · FL-9496 Balzers · www.vogtarchitekten.li</p>
<p>ARTHA TRUST REG. Hinterbühlen 46 9493 Mauren Liechtenstein www.artha-trust.com</p> <p>ARTHA TRUST</p>	<p>CONCORDIA Landesvertretung Liechtenstein Kundencenter Vaduz Austrasse 27 9490 Vaduz Kundencenter Eschen St. Martins-Ring 1 9492 Eschen T +423 235 09 09 liechtenstein@concordia.li www.concordia.li</p> <p>CONCORDIA gemeinsam gesund</p>
<p>FOTO KAUFMANN</p> <p>Landstrasse 25, FL-9494 Schaan Telefon +423 232 07 79 service@foto-kaufmann.li, www.foto-kaufmann.li</p>	<p>ITW</p>
<p>Tchibo (Schweiz) AG Birkenweg 4 8304 Wallisellen Schweiz www.tchibo.ch</p> <p>Tchibo</p>	<p>TECHNIK WERKSTATT LÖSUNGEN MIT SYSTEM</p> <p>IHR PARTNER FÜR IT-LÖSUNGEN.</p> <p>TECHNIK-WERKSTATT MOSER WWW.TWS.LI INFO@TWS.LI</p>
<p>wettering Liechtenstein</p> <p>Rund ums Wetter - einzigartig regional! Finne 21, 9496 Balzers www.wettering.li</p>	<p>W3 RECHTSANWÄLTE</p> <p>Wilhelm & Büchel www.wbr.li</p>
<p>Mai Thai RESTAURANT</p> <p>Take-Away, Partyservice, Gartenlaube, WLAN Peter-Kaiser-Strasse 51 LI - 9493 Mauren +423 373 68 50 / www.maithai.li / info@maithai.li Mo - Fr 10:30 - 13:30 / 17 - 21 Donnerstag Abend, Samstag, Sonntag und Feiertage geschlossen</p>	<p>ARGUS Sicherheitsdienst AG</p> <p>Wirtschaftspark 23 LI-9492 Eschen www.argus.li</p> <p>Ja sicher.</p>
<p>TOTO VITO ANSTALT</p> <ul style="list-style-type: none"> Gartnpflege Gartenunterhalt Umgebungsarbeiten <p>Feldkircher Strasse 17, 9494 Schaan. Fax 232 04 85 Natel 078 674 64 08</p>	



LieGuide -

*Der offizielle Guide der
Liechtensteinischen Post AG,
um das ganze Jahr informiert
zu bleiben!*



www.lieguide.li